

# Radical dB

FESTIVAL DE MÚSICAS  
EXPERIMENTALES  
Y ARRIESGADAS

11-20 mayo 2017

[www.radicaldb.es](http://www.radicaldb.es)

**J11 19.00H** ETOPIA

Concurso Radical dB - Premio Etopia-Aragón

**V12 19.00H** ETOPIA

Instalación Acoustic Osteology de  
Agi Haines + Sean Clarke (Reino Unido) /  
Sound Quartet (Suecia) /  
Tunnel Ensemble (Alemania/España) /

**S13 20.00H** ETOPIA

Leafcutter John (Reino Unido) /

**J18 20.00H** HARINERA ZGZ

Campo de Interferencias. Espectáculo "Li Po: el poeta errante" /  
Ensemble d'Arts (Violín y electrónica, Valencia) /

**V19 18.30H** ETOPIA

Concurso Radical dB - Premio Internacional /  
Concierto - Instalación TRILLO de  
Fermin Serrano (Zaragoza) /

**S20 19.00H** ETOPIA

Juraj Kojs & Paula Matthusen (EE.UU.) /  
Franck Vigroux (Francia) /  
Asmus Tietchens (Alemania) /

Colaboran:

**AC/E**  
ACCIÓN CULTURAL  
ESPAÑOLA

**GOBIERNO  
DE ARAGON**



Co-funded by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union

Organizan:

CAMPO de INTERFERENCIAS

**ETOPIA**  
center for art  
& technology



**Zaragoza**  
AYUNTAMIENTO

## **PROGRAMA**

### **Jueves 11 de mayo / 19.00 / Etopia**

Concurso Radical dB músicas experimentales y arriesgadas,  
Premio Etopia-Aragón.

### **Viernes 12 de mayo / 19.00 / Etopia**

Presentación Instalación: Acoustic Osteology de Agi Haines +  
Sean Clarke (Reino Unido)  
Sound Quartet (video/electrónica y clarinete, Suecia)  
unnel Ensemble (Saxo y electrónica, Alemania/España)

### **Sábado 13 de mayo / 20.00h / Etopia**

Leafcutter John (Performance lumínico-sonora, Reino Unido)

### **Jueves 18 de mayo / 20.00h / Harinera ZGZ**

Ensemble d'Arts (Violín y electrónica, Valencia)  
Campo de Interferencias. Espectáculo "Li Po: el poeta errante"

### **Viernes 19 de mayo / 18.30h / Etopia**

Concurso Radical dB músicas experimentales y arriesgadas,  
Premio Internacional.  
Concierto/Instalación TRILLO de Fermín Serrano (Zaragoza)

### **Sábado 20 de mayo / 19.00h / Etopia**

Juraj Kojs & Paula Matthusen (Paisajes sonoros y electrónica,  
EE.UU.)  
Franck Vigroux (Electrónica abstracta, Francia)  
Asmus Tietchens (Electrónica abstracta, Alemania)

Jueves 11 de mayo / 19.00 / Etopia

Fotografía: Radical dB 2016



## **PREMIO ETOPIA-ARAGÓN**

### **Concurso Radical dB de músicas experimentales y arriesgadas**

**Carlos Tricas** es Ingeniero en Informática, músico, artista digital y multimedia cuyas propuestas e instalaciones han recibido atención por parte de festivales internacionales. Todas sus creaciones están basadas en desarrollos de hardware/software libre/abierto. Actualmente trabaja en proyectos musicales desarrollando nuevas interfaces de control que construye él mismo.

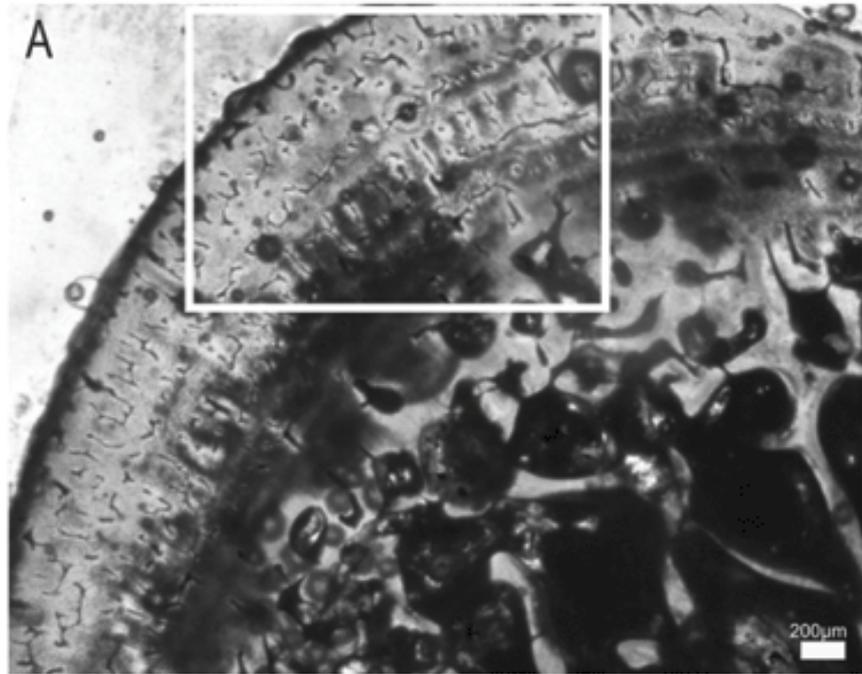
**Gustavo Giménez** explora los límites expresivos de la voz sirviéndose de un mínimo instrumental en una propuesta sorprendente y difícilmente clasificable que va de la improvisación medida a la narración poética, la oralidad, la polipoesía y la performance, la música experimental y la psicodelia; una construcción en directo de paisajes sonoros y universos sugerentes.

**GRUTAL** es un grupo de danza y ruido. Brota, con el deseo de unir y experimentar aquello que está en oposición a lo normativo, desde el cuerpo, el espacio y el sonido.

El premio Etopia-Aragón, financiado por el Departamento de Cultura del Gobierno de Aragón, recompensa los artistas sonoros y músicos experimentales aragoneses.

Los tres artistas seleccionados realizarán una performance en la que mostrarán su trabajo al jurado, que decidirá a cual de ellos otorga el premio de 400€.

**Viernes 12 de mayo / 19.00 / Etopia**



Fuente de la imagen: Chinsamy y Valenzuela

## **ACOUSTIC OSTEOLOGY**

Como parte de las residencias de Radical dB, convocadas el pasado invierno por primera vez para proyectos que vinculen el arte sonoro con la ciencia y la tecnología, los artistas británicos **Agi Haines y Sean Clarke** van a desarrollar el proyecto Acoustic Osteology. El proyecto será expuesto en forma de instalación en Etopia desde el viernes 12 de mayo y durante todo el festival.

Agi Haines es una artista que trabaja en diseño especulativo, una rama del diseño que explora futuros probables desde la práctica artística. Sean Clark es un compositor, especialmente para cine y audiovisual. Juntos han colaborado en numerosos trabajos experimentales y de arte sonoro en el pasado, especialmente en proyectos que exploran funciones biológicas y su relación con la tecnología.

Su proyecto, Acoustic Osteology, se basa en la idea de que los sonidos del cuerpo son altamente significativos como representación y reconocimiento de la salud y la enfermedad. Partiendo de esta idea, los dos artistas van a explorar cómo a través del sonido se puede documentar el crecimiento y el cambio a lo largo del tiempo. Tomando huesos –y sus anillos de crecimiento, como los de un árbol– como base, el proyecto explorará si es posible traducirlos en sonidos, consiguiendo una línea de tiempo audible de la vida del hueso.

**Viernes 12 de mayo / 19.00 / Etopia**

Fotografía: Tunnel Ensemble



## **SOUND QUARTET**

Sound Quartet es un colectivo musical que, en diferentes formatos -dúos, tríos, cuartetos- exploran combinaciones entre la música electrónica y los visuales en tiempo real. Música de cámara expandida, instrumentos acústicos potenciados electrónicamente, arte sonoro y paisajes sonoros son algunas de las ideas que se pueden aplicar a las performances de este grupo, que visita Zaragoza con una formación de trio: Slim Vic, (video/electrónica), Thomas Bjelkeborn, (electrónica) y Paul Pignon, clarinete

## **TUNNEL ENSEMBLE**

Tunnel Ensemble fue el dúo ganador del primer concurso internacional de Radical dB en 2014, y visitan de nuevo Zaragoza para participar como parte del programa oficial del festival. Tunnel Ensemble trata de abrir nuevos espacios sonoros mediante la exploración de la relación entre el saxofón y la electrónica y se presenta como una banda que trabaja en la tensión entre improvisación e investigación. Peter Breitenbach ha desarrollado un controlador con diferentes deslizadores, sensores y un software customizado. Marc Vilanova explora los registros menos convencionales de su instrumento, el saxofón, re-pensando cada sonido como un medio que es procesado.

Sábado 13 de mayo / 20.00h / Etopía



## LEAFCUTTER JOHN

Leafcutter John es el nombre artístico de John Burton, músico y artista británico que se mueve en el campo de la electrónica. Empezó a hacer música en los primeros 2000, debutando con el álbum *Concourse* E.E.P. editado en Planet Mu. Desde entonces John ha publicado multitud de trabajos, en solitario y con otras bandas, y ha desarrollado su personalidad musical realizando música electrónica y ambiental, sin abandonar sus raíces como músico folk; también ha realizado instalaciones artísticas y colaboraciones con compañías de teatro, danza o títeres.

Desde 2010, ha estado desarrollando y construyendo una interfaz musical controlada por luz, que se toca de manera gestual con diferentes fuentes lumínicas. Los sonidos están muy relacionados con las acciones del intérprete y son todos producidos en tiempo real para crear una experiencia audiovisual inmersiva, que será la base del espectáculo que va a presentar en el marco de Radical dB.

*"Alongside Aphex Twin and Bogdan Raczynski - he's one of the UK's most fearlessly inventive electronicists"* (Time Out London)

*"A musician who combines acoustic and electronic music with an irresistible compulsion to build Heath Robinson-like inventions"* (The Guardian)

*"One of the burgeoning stars of post-electronica"* (The Wire)

*"He has used the power available to him to push boundaries and concepts"* (Future Music)

Jueves 18 de mayo / 20.00h / Harinera ZGZ

## **“LI PO: EL POETA ERRANTE”**

### **Espectáculo de Campo de Interferencias**

Texto: Li Po

Antony Maubert, concepción, música y adaptación

Yagu Art, proyecciones

Luis Trebol, narración

El poeta chino del siglo VIII, Li Po, en exilio, camina por los valles profundos de Yelang, se detiene en la montaña Zhing Ting y se bebe una botella de vino acompañado por la Luna. Reflexiones sobre el tiempo que pasa, la muerte, la sencillez y la belleza del espectáculo de la naturaleza. Momentos furtivos capturados por el poeta, embriaguez a veces jovial, a veces melancólica. Li Po, fino calígrafo de las emociones, hombre libre, sigue fascinándonos más allá de los siglos que nos separarán de él, trazando con sus poemas el camino del Tao.

Campo de Interferencias es una compañía modular, compuesta por diferentes artistas del campo de la música, la danza o la creación visual, que se configura en torno a diferentes espectáculos, como “La aurora que surgía detrás de las colinas” o “El Bosón de Higgs”.

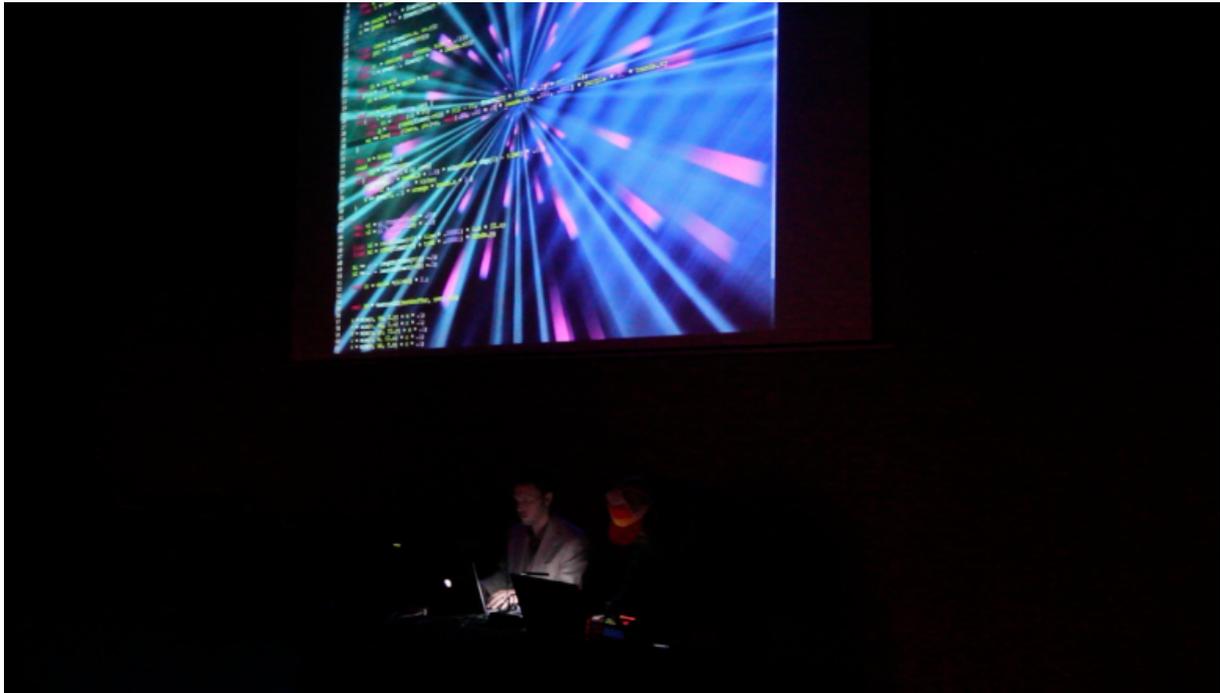
Su actuación en Radical dB supone el estreno de “Li Po: el poeta errante”, un espectáculo pensado para trasladar a un público amplio una experiencia musical y poética.

## **ENSEMBLE D'ARTS**

Ensemble d'Arts es un colectivo valenciano que promueve y divulga la música de nueva creación, y especialmente aquella que hace uso de las nuevas tecnologías.

Ensemble d'Arts cuenta en su formación con solistas de dilatada trayectoria profesional en la interpretación de la música de nueva creación y tiene su sede en el Auditori Rafelbunyol, del cual es grupo residente. En su actuación en Radical dB intervendrán Miguel Ángel Berbis y Jenny Guerra.

**Viernes 19 de mayo / 18.30h / Etopia**



Fotografía: Radical dB 2016

## **PREMIO INTERNACIONAL Concurso Radical dB músicas experimentales y arriesgadas**

**Shane Byrne** es un compositor de música acústica y electrónica, que actualmente desarrolla su doctorado en la universidad de Maynooth, en Irlanda. Su trabajo se centra en la interactividad y la participación en el contexto de la composición de música electroacústica y está particularmente interesado en la correlación entre la gestualidad física y la musical, especialmente a través de la danza y de otras formas de expresión corporal. Su trabajo más reciente le ha llevado a investigar en la interacción entre humanos y ordenadores, para facilitar la composición musical en el contexto de la tecnología de asistencia.

**Kacper Ziemianin** tiene un background de música clásica y una extensa educación musical y en arte sonoro en diferentes universidades europeas. Se define como diseñador sonoro, *circuit bender*, vagabundo, improvisador, productor, audio-hacker... Sus instalaciones sonoras han sido mostradas en numerosos lugares en toda Europa. Actualmente trabaja desde La Haya como diseñador de instrumentos y performer, así como profesor de electrónica DIY en la Royal Academy of Arts y comisario de eventos en el estudio LOOS.

**Automatonism** es el nombre artístico de Johan Eriksson y también del sintetizador modular desarrollado en Pure Data que ha creado este estudiante de doctorado del Conservatorio de Birmingham en Reino Unido. Eriksson trabaja en la intersección de la composición, performance y diseño de instrumentos. En sus actuaciones, utiliza su propio software modular mientras lo proyecta en una pantalla. Esta aproximación al *live coding* explora nuevas formas de hacer música con sintetizadores modulares, resaltando la hibridación entre el humano y el autómeta.

**Jukka Kääriäinen** es un músico finlandés que trabaja en la música experimental y la improvisación. Utiliza un rango de instrumentos que van desde las guitarras acústicas, los instrumentos modificados electrónicamente o la electrónica en vivo. Jukka ha llevado sus actuaciones de gira por numerosos países europeos, y ha estado colaborando con músicos como Teppo Hauta-Aho, Jone Takamäki, Roomet Jakapi, Pauli Lyytinen, Emilio Gordoa y Paul Pignon.

**Fernando Laub (flaub)**. Artista visual y sonoro orientado principalmente a la música experimental y de vanguardia. Sus trabajos son programados en numerosos festivales y conciertos alrededor del mundo, muchos de ellos han recibido premios y menciones. Paralelamente a su labor como músico produce y expone obra visual e instalaciones en circuitos de arte contemporáneo. Desde mediados de los años noventa hasta la actualidad compuso un vasto repertorio de obras de vanguardia y piezas acusmáticas compiladas de una colección de álbumes editados a lo largo de esos años. Con el propósito de recolectar nuevos elementos tanto sonoros como visuales para su producción artística, pasó viviendo tres años en una fábrica abandonada reacondicionada como laboratorio. Además de este tipo de búsquedas post-industriales suele viajar alrededor del mundo documentando material visual y sonoro. Combinando todo esto junto con la incorporación de nuevas técnicas de síntesis de sonido, su música no solo describe imágenes sino que transporta a una suerte de escenarios surreales y de ciencia ficción por momentos difíciles de definir. (Argentina, Austria)

**Viernes 19 de mayo / 18.30h / Etopia**



## **TRILLO**

### **Fermín Serrano**

El arte, la ciencia, y la emancipación de la mujer de la explotación a partir del conocimiento. Son los campos que está surcando TRILLO, el proyecto musical de Fermín Serrano, coordinador de proyectos de investigación y de promoción de ciencia ciudadana y también comisario y artista. TRILLO es uno de los dos proyectos que, durante la primavera de 2017, se están realizando en Etopia como parte de las residencias de Radical dB.

El proyecto, aún en su fase de creación, será una obra que mezclará electrónica con datos científicos sonificados y con sonidos propios de la trilla -el proceso de separar el grano de la paja para poder elaborar el pan- y del proceso de elaboración del trillo.

Este proyecto musical estará basado, sobre todo en la creación sonora y de los visuales pero, además, el proyecto abarca otras disciplinas, con actuaciones de investigación y de experimentación colectiva.

Más información en:

<http://estoyenetopia.es/2017/04/07/trillo-proyecto-musical-abierto-la-creacion-colectiva/>

Sábado 20 de mayo / 19.00h / Etopia

Fotografía: Frank Vigroux



## **JURAJ KOJS & PAULA MATTHUSEN**

El compositor eslovaco Juraj Kojs y la compositora estadounidense Paula Matthusen combinan grabaciones de campo, sonidos particulares asociados con el acto de viajar (trenes, autocares, aviones) y simulaciones de esas grabaciones en TransiT, un nuevo trabajo en el que Kojs emplea controladores gestuales hechos a la medida para explorar la fisicalidad de interactuar con objetos y Matthusen maneja grabaciones en cinta de bobina con bucles ensamblados al azar de grabaciones de campo para generar patrones de ruido deslizantes. Ambos utilizan también objetos amplificadas para explorar sus resonancias y sus fragilidades.

## **FRANK VIGROUX**

Franck Vigroux es uno de los pocos artistas que combinan los perfiles de músico y director. Como compositor-performer, produce un amplio rango de sonidos, desde lo electroacústico al industrial noise o la música electrónica experimental.

La especificidad del sonido de Vigroux viene de su acercamiento artístico que integra la música y las artes escénicas. Desde 2009, diseña shows transdisciplinares y colabora con Compagnie D'autres Cordes, una agencia dedicada a la producción en artes escénicas. Su trabajo ha sido mostrado en importantes festivales internacionales y su trabajo ha sido editado por sellos como DAC Records (Francia), Leaf Label (Reino Unido) Cosmos Rhythmic (Alemania), Monotype Rec (Polonia).

Sábado 20 de mayo / 19.30h / Etopia

Fotografía: Asmus Tietchens by Till Kniola



## ASMUS TIETCHENS

Asmus Tietchens es un músico electrónico alemán que se ha dedicado a la “absolute music” a través de un proceso casi matemático de ejercicios formales. Con una fuerte vinculación al trabajo electrónico de Karlheinz Stockhausen, Tietchens se especializa en patrones irregulares de abstracción sónica. Tietchens ha estado interesado en la música experimental y la música concreta desde niño. Su carrera se remonta a 1965 cuando empezó a grabar experimentos sonoros, sintetizadores y loops. Desde entonces, Tietchens ha desarrollado una larga carrera en la electrónica abstracta, y es sin ninguna duda una referencia entre los pioneros del medio musical electrónico.